



GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère du Développement durable
et des Infrastructures
Département des Transports

L-2938 Luxembourg

SOCIÉTÉ NATIONALE DE
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION

s.à r.l.

Registre de Commerce: B 27180

L-5201 Sandweiler



Référence: E13*22R05/02*10303*02

Annexes: - Rapport Technique
- Fiche de Renseignements du constructeur

Luxembourg, le 15 novembre 2018

Communication concernant:

Communication concerning:



- **la délivrance d'une homologation**
approval granted
- **l'extension d'homologation**
approval extended
- **le refus d'homologation**
approval refused
- **le retrait d'homologation**
approval withdrawn
- **l'arrêt définitif de la production**
production definitely discontinued

**D'UN TYPE DE CASQUE DE PROTECTION SANS / AVEC UN- PLUSIEURS TYPE(S) D'ECRAN
EN APPLICATION DU REGLEMENT N°22**

of a type of protective helmet without /-with one / more visor type(s) pursuant to regulation N°22

Homologation N°:

Approval number:

E13*22R05/02*10303*02

Marque(s) d'homologation:

Approval mark(s):

Casque:

Helmet:



0510303/P-XXXX

Ecran(s):

Visor(s):



05 10293 Schuberth SV5

1. Marque de fabrique ou de commerce:

Trade mark:

Schuberth

2. Type:

Type:

C4

Variant(s):

Variant(s):

C4, C4 Pro, C4 Basic

3. Tailles:

Sizes:

53, 55, 57, 59, 61, 63, 65

4. **Nom du fabricant:**
Name of manufacturer: Schubert H GmbH
5. **Adresse du fabricant:**
Address Steglitzer Str. 12
D-39126 Magdeburg
6. **Le cas échéant, nom de son mandataire:**
If applicable, name of manufacturer's representative: not applicable
7. **Adresse:**
Address: not applicable
8. **Description sommaire:**
Brief description of helmet: Protective helmet in 3 variants, made of fibreglass reinforced vinyl ester (GRP), optional with reinforced layers out of fibreglass with movable chin guard. The protective padding is made of expanded polystyrene in several parts. The adaptation to the different head sizes is done by different shells, protective padding and different thickness of the comfort padding. Chinstrap optional with Double-D-Ring or Quick Release buckle. Variant C4 Pro with alternative microphone position and inserted speaker. Variant C4 Basic with optimized comfort padding. Optional with communication system SCI
9. **Casque**
~~dépourvu de protection maxillaire (J)~~
muni d'une protection maxillaire intégrale (P)
~~d'une protection maxillaire non intégrale (NP)~~
Helmet without lower face cover (J)
with protective lower face cover (P)
with non-protective lower face cover (NP) with protective lower face cover (P)
10. **Type de l'écran ou des écrans:**
Type of visor or visors: SV5
11. **Description sommaire de l'écran ou des écrans:**
Brief description of visor or visors: clear visor in 2 sizes and 2 variants three dimensional injected
12. **Présenté à l'homologation les:**
Submitted for approval: 29.10.2018
13. **Autorité déléguée:**
Assigned authority: *Société Nationale de Certification et d'Homologation L-5201 Sandweiler*
- Service technique chargé des essais d'homologation:**
Technical service responsible for carrying out the tests: TÜV Rheinland Luxemburg GmbH
2a, Kalchesbruck
L-1852 Luxembourg
14. **Date du procès-verbal délivré par ce service:**
Date of report issued by that service: 29.10.2018
15. **Numéro du procès-verbal délivré par ce service:**
Number of test report issued by that service: 174LP0001-02
16. **Remarques:**
Comments: The helmet type is equipped with an integrated sunvisor not tested according to item 6.15 of UN/ECE Regulation R22/05

17. **Homologation:**
Approval: extended
18. **Lieu:**
Place: Luxembourg
19. **Date:**
Date: 15 novembre 2018
20. **Signature:**
Signature:

**Pour le Ministre du Développement durable
et des Infrastructures**

Pour la SNCH



Marco FELTES
Inspecteur Principal 1^{er} en rang



Claude LIESCH
Directeur



21. **Les documents suivants portant le numéro d'homologation indiqué ci-dessus peuvent être obtenus sur demande:**
The following documents, bearing the approval number shown above, are available on request: see index to type-approval report

Modifications faisant l'objet de la présente extension:

Reason for extension:

- *Helmet variants added (C4 Pro, C4 Basic).*